

## 【丰富多彩的活动】 다양한 활동



在设立语言课程的同时，学院免费开设汉语语法、中国书法、中国画、太极拳、武术、中国传统乐器葫芦丝和二胡、汉语正音、中国文化讲座、中国烹饪等文化体验类课程，供学生选修。

学习之余，学院定期举行市内观光、趣味运动会、汉语演讲比赛、中国歌曲大赛、球类比赛、圣诞新年晚会、中外学生交流会、短途旅行等丰富多彩的活动。

본교는 유학생들의 풍성한 어과정 개설과 동시에 중국어 문권, 무예, 후르쓰와 얼후 그리고 좌와 중국요리등 문화체험과정을 니다. 또한 유학생들이 다양한 어 시내관광, 미니 운동회, 중국어웅회, 크리스마스파티, 구기시합 중 양한 여가 활동들을 마련하였으며, 단거리 여행 활동도 제공하고 있습니다.



문화생활을 돕기 위해 언 법, 서예, 중국화, 태극 중국어 정음, 중국문화강 무료로 개설하여 제공합 가생활을 즐길 수 있도록 번대회, 중국노래경연대 국-외국학생교류회 등 다

## 【申请入学相关事宜】 입학 신청 관련 사항

### 申请条件 신청 자격

**汉语言进修生:** 无年龄限制，60 岁以上须提供六个月内身体健康检查证明原件。

**本科生:** 高中毕业，非中国籍。汉语言专业可以汉语零起点入学。有汉语基础的学生允许插班入学，二年级入学要求新 HSK 成绩，达到四级，三年级入学要求新 HSK 五级 195 分以上。汉语国际教育专业一年级入学，要求新 HSK 三级 180 分及 HSKK 中级 40 分以上。进入其他院系学习要求达到新 HSK 五级 195 分以上。

**硕士研究生:** 大学本科毕业，非中国籍。汉语国际教育专业硕士入学要求新 HSK 五级 180 分以上，

HSKK 中级 50 分以上。其他硕士专业需要有 HSK 六级成绩。

**어학 연수생:** 연령제한 없음. 신체 건강한 자.(단, 60 세 이상은 6 개월 내에 받은 건강검진결과 원본 첨부)

**학부생:** 고등학교 졸업자(중국 국적 제외). 중국어 전공은 중국어 기초 없이 입학 가능. 신 HSK4 급 합격자는 2 학년 편입 가능, 신 HSK5 급 합격자(195 점이상)는 3 학년 편입 가능. 중국어국제교육전공은 편입이 불가능하고 신 HSK3 급(180 점이상)및 HSKK 중급(40 점이상)을 취득해야 함. 이 외의 기타 학과에 들어가서 중국학생들과 같이 공부하는 경우 신 HSK5 급 (195 점이상) 혹은 HSKK 중급 50 점

이상을 취득해야 함.

**대학원생:** 학사 학위 취득자.(중국 국적 제외). 중국어국제교육전공은 신 HSK5 급(180 점이상) 및 HSKK 중급(50 점이상)을 취득해야 함. 다른 석사 전공은 신 HSK6 급을 취득해야 함.

## 申请材料 지원 서류

### 非学历生:

- ① 留学生入学申请表;
- ② 外国人体格检查记录(学习时间少于6个月的不需体检);
- ③ 护照首页复印件;
- ④ 白底、二寸(30MM×40MM)、正面、正式着装免冠照片6张。

### 学历生:

- ① 留学生入学申请表;
- ② 外国人体格检查记录;
- ③ 本人最后学历证书复印件或大学在读证明;
- ④ 本人最后学历成绩单原件;
- ⑤ 硕士生须递交两位副教授以上专家推荐信;
- ⑥ 护照首页复印件;
- ⑦ 白底、二寸(30MM×40MM)、正面、正式着装免冠照片6张;
- ⑧ HSK、HSKK 等级证书复印件。



### 비학력생(중국어연수생):

- (1) 입학신청서 원본
- (2) 외국인신체검사기록 (학습기간 6개월 이상의 경우)
- (3) 여권 사본
- (4) 사진 6매(30MM×40MM, 흰색 배경)

### 학력생:

- (1) 입학신청서 원본
- (2) 외국인신체검사기록
- (3) 최고학력증명서 사본 및 대학 재학증명서
- (4) 최종학력성적증명서 원본(사본 무효)
- (5) 대학원생: 학사학위증명서 사본과 2명의 부교수 이상자의 추천서 2부  
(대학원생만 필요)
- (6) 여권 사본
- (7) 사진 6매(30MM×40MM, 흰색 배경)
- (8) 신 HSK, HSKK 증명서 사본

## 申请程序 신청 절차

### 短期:

☆下载或申领《入学申请表》，将填好的《申请表》邮寄、传真、e-mail 或送交至学院招生办公室。报名后在本国的中国大使馆办理 L 签证入境，到学校报到。

**长期:**

☆ 学习时间超过 6 个月的申请者下载或申领《入学申请表》，将填好的《申请表》和相关

材料邮寄、传真、e-mail 或送交汉学院招生办公室，同时缴纳报名费。材料审查合格后，20 个工作日内寄发《入学通知书》和《外国留学人员来华签证申请表》（即 JW202）；

☆ 来华留学 1 个学期以上的学生（不含 1 个学期）需在来华前 6 个月内，到本国的国立医

院体检，并保存好体检结果、X 光片、心电图、血液检查等相关材料原件。持体检表、通知书、JW202 表到本国的中国大使馆办理签证（一般为 X1 签证）。申请签证成功后，须持护照、入学通知书原件、体检结果、X 光片、心电图、血液检查等相关材料原件，按规定时间到校报到。同时办理 X1 签证延期。来华留学仅 1 个学期的学生，持通知书、JW202 表到本国的中国大使馆办理签证。

**단기 중국어 연수:**

☆신청인은 인터넷 사이트에서 <입학신청서>를 직접 다운받거나 혹은 한학원입학사무실로 와서 <입학신청서>를 받아서 신청할 수 있습니다. <신청서>는 우편으로 부치거나 직접 가져오는 것을 원칙으로 합니다. 그런 다음 입학허가서를 받은 후, 본국 주재 중국 대(영)사관에 가서 L 비자를 신청하시면 됩니다.

**장기 중국어연수(학습기간은 6 개월 이상):**

☆신청인은 직접 인터넷 사이트에서 <입학신청서>를 다운받거나 혹은 한학원사무실로 와서 <입학신청서>를 받아다 신청할 수 있습니다. <신청서>와 필요한 서류 및 입학금은 개학하기 전에 학교로 송금하거나 직접 가져오도록 합니다. 학교에서는 신청서류를 접수한 후 심사를 거쳐서 20 일 이내에 <입학허가서>와 <외국유학생 비자 신청서>(JW202)를 보내 드립니다.

☆한학기 이상 공부할 학생은 중국에 오기 전 6 개월 내에 대사관 지정병원에서 신체검사를 받아야 하고 검사결과 보고서, X 선 촬영결과, 심전도, 혈액검사결과 등 신체검사에 관련된 서류들을 빠짐없이 준비하여 신체검사결과보고서, <입학허가서>와 <외국유학생 비자 신청서>(JW202)를 가지고 본국 주재 중국 대(영)사관에 가서 비자를 신청하면 됩니다. (보통 X1 비자를 발급합니다.)

유학생은 비자를 받으면 반드시 여권, 입학허가서 원본, 신체검사결과, X 선 촬영결과, 심전도, 혈액검사결과 등 신체검사에 관한 서류들을 가지고 정해진 기간 안에 학교에 와서 등록하고 X1 비자연장 수속을 해야 합니다.

한 학기만 공부할 학생은<입학허가서>와 <외국유학생 비자 신청서>(JW202)를 가지고 본국 주재 중국 대(영)사관에 가서 비자를 신청하면 됩니다.

**【奖学金】장학금**



※大连外国语大学汉学院是教育部中国政府奖学金生和国家汉办孔子学院奖学金生的接收单位。奖学金内容及申请要求详见下表，或参考汉学院网站 <http://scs.dluf.edu.cn/>

※奖学金生申请联系方式：86-411-86111234，刘老师;86-411-86115286。

奖学金种类	内容及标准	类别及申请人资格
孔子学院奖学金	1、免学费、住宿费； 2、按月发放生活费； 3、提供来华留学生综合保险。	1、汉语进修奖学金：具备一定汉语基础，年龄不超过 35 周岁； 2、汉语国际教育硕士：具有学士学位或相当学历，年龄不超过 35 周岁。
中国政府奖学金	1、免学费、住宿费； 2、按月发放生活费； 3、提供来华留学生综合保险。	1、汉语进修生：具备高中毕业学历，年龄不超过 35 周岁； 2、学士学位：具有高中毕业学历，年龄不超过 25 周岁； 3、硕士学位：具有学士学位证书，年龄不超过 35 周岁。

대련외국어대학교한학원은 중국정부장학생과 공자학원장학생을 받는 부서입니다. 장학금 내용과 신청요구는 아래의 표나 한학원 사이트 <http://scs.dluf.edu.cn/> 참조하십시오.

※장학생신청 연락처: 86-411-86111234, 유선생님;86-411-86115286.

장학금 종류	내용 및 표준	종류및 신청자격
공자학원장학금	1. 학비, 기숙사비 면제 2. 월마다 생활비 제공 3. 유학생 종합보험 제공	1.중국어연수 장학금: 중국어기초 실력을 갖추고 있으며 35세 이하인 자. 2.중국어국제교육석사: 학사학위 또는 학사학위에 상당하는 학력이어야 하며 35세 이하인 자.
중국정부장학금	1. 학비, 기숙사비 면제 2. 월마다 생활비 제공 3. 유학생 종합보험 제공	1.중국어연수 장학금 : 중국어기초 실력을 갖추고 있으며 35세 이하인 자. 2.학사학위: 고등학교를 졸업했고, 25세 이하인 자 2.석사학위: 학사학위소유, 35세 이하인 자

**【费用】（人民币/RMB）비용 (RMB)**

**1. 学杂费 등록비 및 기타 비용**

学习期限	注册费	学费	杂费	合计
一学期（语言进修）	400	8900	850	10150
一学年（语言进修）	400	16500	1400	18300
一学年（本科）	400	19900	1500	21800
一学年（研究生）	400	24000	1100	25500

- ※ 学杂费入学时一次交清，交纳后一律不退。所有费用均需缴纳人民币，可现金支付，也可汇款。
- ※ 杂费包含教材费、资料费、管理费、活动费等费用。
- ※ 汉语言本科生插班入学，需要缴纳一定的插班费。

插班类型	条件	费用
一年级二学期	有一定的汉语基础	2000
二年级一学期	新 HSK 四级	3750
二年级二学期	新 HSK 四级 210 分以上	5600
三年级一学期	新 HSK 五级 195 分以上	7450

학습 기간	입학금	등록비	기타 비용	합계
1 학기 중국어 연수	400	8900	850	10150
1 학년 중국어 연수	400	16500	1400	18300
1 학년(학부 과정)	400	19900	1500	21800
1 학년(대학원과정)	400	24000	1100	25500

- ※비용은 입학할때 일수로 계산하고 환불은 불가능. 모든 비용은 인민폐로 계산해야 하며 입학할 때 현금으로 지급해도 되고 미리 인민폐로 송금해도 무방합니다.
- ※기타비용은 교재비, 자료비, 관리비와 활동비를 포함.
- ※중국어전공생은 편입 가능하나 지정한 편입 비용을 내야함.

편입	입학 자격	비용
1 학년 2 학기	일정한 중국어 기초	2000

2 학년 1 학기	신 HSK4 급	3750
2 학년 2 학기	신 HSK4 급(210 점이상자)	5600
3 학년 1 학기	신 HSK5 급(195 점이상자)	7450

## 2. 住宿费 기숙사 비용

留学生公寓: 双人间 50 元/天/人; 单人间 100 元/天/人。每学期按照 4 个半月收取, 超出天数按照实际入住收费 50 元/人/天。

设 施: 独立卫生间/24 小时热水淋浴/洗衣房/公共厨房/卫星电视/校园网 (网费 7G/20 元)。

※ 报名时请同时预订房间; 校园内另有不同条件和价位的套房可供入住, 具体情况请致电

86-411-86111154 咨询。

유학생 기숙사: 2 인 1 실 1,500 원/월/1 인 한 학기는 4 개월 반으로 정해집니다. 초과되면 일수로 계산하고 금액은 50 원/1 인/1 일, 1 인실 100 원/1 일/1 인 입니다.

시설: 모든 방에는 독립화장실이 있으며, 24 시간 온수 샤워 가능, 세탁실, 위성 TV, 인터넷 (인터넷비용 7G/20 원)

※기숙사는 입학신청을 하는 동시에 예약을 해야 합니다. 캠퍼스 내에 다른 조건과 비용의 6 인실 기숙사도 있습니다. 자세한 내용은 전화상담 가능합니다. (86-411-86111154)

## 3. 保险费 보험료

根据国家来华留学管理规定, 在华留学的国际生必须在中国购买人身意外伤害保险, 学生到校报到时购买。中国政府及孔子学院奖学金生保险费用由中国政府提供。

국가 규정에 따라 중국에서 공부하는 외국인 학생들은 중국에서 해외 의료 보험을 가입해야 합니다. 일반학생은 학교에 등록을 할 때 가입하고 중국 정부장학생과 공자학원장학생에게는 국가에서 매년 "유학생종합의료보험"을 제공합니다.

# 我们在这里开始新生活 학교에서의 새로운 생활

## 宿舍 · 食堂 · 医院

宿舍: 留学生公寓

为老同学提供校园内家庭租房信息。

食堂: 学生食堂设有各种特色档口、小吃, 清真餐厅。

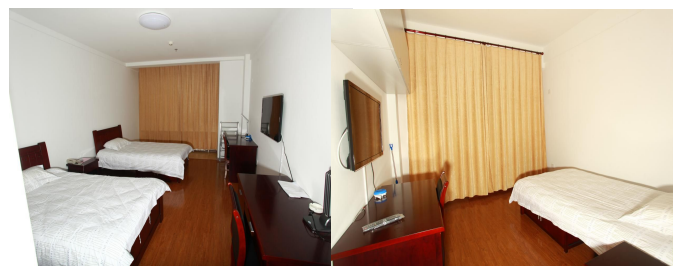
学校附近有中、西餐厅、咖啡、酒吧馆等。

医院: 校园内有校医院, 附近还有医科大学附属医院、旅顺人民医院等。



## 숙소·식당·병원

숙소 : 외국인 유학생 아파트



재학생에게 캠퍼스내에 있는 부동산정보 제공

식당 : 학교 내에 저렴한 가격으로 다양한 음식을 먹을 수 있는 학생식당 및 편의시설이 있음. 학교 근처에 각종 중식, 양식 식당, 카페, BAR도 있음.

병원 : 학교 내 병원과 의과대학병원이 근접해 있으며, 여순시민병원 등 이용이 간편.



### 教室・图书馆・体育馆

教室: 多媒体教室

图书馆: 馆舍面积 3.4 万平方米, 馆藏印刷文献 164 万册, 电子图书 82 万册。

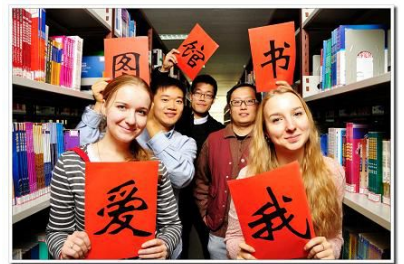
体育场所: 篮球场、网球场、体育场及多功能体育馆等, 可满足学生运动健身要求。

### 교실·도서관·체육관

교실 : 멀티미디어 교실

도서관 : 면적은 3.4만 평방미터이고 164만 권의 책과 82만권의 전자도서를 구비하고 있다.

체육관 : 농구장, 배구장, 운동장, 체육관등 다양한 체육시설이 있고 학생들이 자유롭게 이용 가능함.



### 学期・假期

9月至次年1月, 为第一学期; 3月至7月, 为第二学期; 暑假约为50天, 寒假一般为40天。假日休息日包括: 元旦, 春节, 清明节, 劳动节, 端午节, 中秋节、国庆节、圣诞节等。

### 학기·방학

학기 : 제 1 학기 9 월에서 다음해 1 월까지

제 2 학기 3 월에서 7 월까지

여름방학은 50 일 정도고 겨울방학은 40 일 정도 이다.

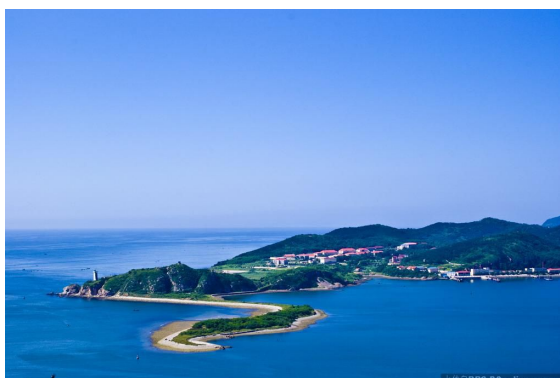
공휴일: 설날, 춘절, 청명절, 노동절, 단오절, 중추절, 국경절, 크리스마스등.



### 本地交通

校车方便快捷, 可从校园直达市中心、火车站、机场等地, 也可选择乘坐公共交通或出租车。

교통: 학교버스를 이용하여 대련 시내 및 기차역을 갈 수 있다. 또한 대중교통 이나 택시 등을 이용할 수도 있다.



汇款路径：[송금경로](#)

국내 인민폐	국외 달러,엔화
<p>예금주 : 大连外国语大学</p> <p>은행 이름 : 建行大连旅顺口支行</p> <p>계좌번호 : 21201500510059345678</p>	<p>SWIFT CODE: PCBCCNBJDLX</p> <p>은행 이름 : CHINA CONSTRUCTION BANK DALIAN BRANCH.</p> <p>은행 주소 : 137 JIUSAN ROAD,LUSHUN KOU DISTRICT, DALIAN,LIAONING,CHINA</p> <p>예금주 : DALIAN UNIVERSITY OF FOREIGN LANGUAGES</p> <p>계좌번호 : USD: 2121 4500 5002 2300 0902 JPY: 2122 7500 5002 2300 0919</p>

